

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
00) Voiture de tourisme	SEAT	Ibiza 1,5	CH 0731 02

Constructeur	SEAT S.A., Paseo de la Castellana 278, Madrid-16 (E)		
Identification	sur la plaquette du constructeur "Version 021A2/3"	sur la plaquette de l'importateur: CH 0731 02	
	numéro du châssis "VSS021A00....."		
Plaquette du constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite sur la première traverse/la plaquette de l'importateur au même endroit		
Numéro du châssis	dans le compartiment du moteur, à droite sur le logement du ressort		
Identification du moteur	"021A2000" devant le No du moteur, à gauche latéralement sur le bloc, sous le boîtier du thermostat		
Importateur	SEFAG Automobile AG, Bahnhofstrasse 358a, 8107 Buchs x)		

Châssis	
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4
Suspension	AV - ressorts hélicoïdaux *)
Direction	à crémaillère
Entraînement	sur roues avant
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int. assistance par dépression, sur toutes roues; limiteur, sur les roues arrière
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôles 2 circuits	par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée

Moteur			
Marque	SEAT	Type	021 A 2000
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refroidissement	eau	Cylindres	4
Alésage	83,0	Course	67,5
Cylindrée	1460	CV-impôt	7,44
Puissance en kW	63 DIN	à min-1	5600
Couple max. Nm	116	à min-1	3500
Déparasitage	D		
Silencieux	2 = 318x170x 70 mm	SEAT X 101/2	
	463x225x110 mm	SEAT X 101/3	

Carrosserie/Equipement	limousine §)	
Nombre de portes	2 + 1	Indic. vitesse km/h
Cantures sécurité avant	Ar4 od, Ar4m(B)	arrière Ar4m + B (E)
Cale	-	Retroviseurs gauche + droite
Antivol	verrouillage direction	Essuie-glace 1/ balai
Réservoir carburant	1/ 50 litres, acier	
Avertisseur	HELLA E 20011	ou d'autres modèles homologués

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	580	345	925
Répartition charge	115	235	350
	695	580	1275
			1450
Poids garantis	165/65 SR 14	165/65 SR 14	++)
Pneus	R / 2,5	R / 2,5	
Ply/bar	850	850	
Charge	180	180	
pour Vmax	5 1/2 J x 14 DP	45 mm, acier	++)
Jantes			

Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur		3650	Empattement 2448
Largeur		1610	Essieu double av ar
Hauteur		1410	Voie av 1425 - ++)
Porte à faux avant		682	Voie ar 1390 - ++)
Porte à faux arrière		520	Braquage ø g 10200 d 10200
Garde au sol	à vide		en charge

Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique 1000 / 400	automatique
Garantie poids de l'ensemble	-	
Poids remorquable testé	900	
Charge garantie sur le toit	50	
Vitesse maximale selon le constructeur	174	km/h
testée	km/h à min-1	moteur prise de force

Emissions du bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)		
Boite de vitesses	i-e	dB/A		dB/A	min-1		Genre de véhicule				
m5	3,74	75,0		74,0	4200		Voiture de tourisme				
							SEAT	Ibiza 1,5			
							Homologation No CH	0731 02			
							Carrosserie	limousine			
F	G	H	J			R	Places	total	5	avant	2
Des gaz d'échappement		Emissions en g/km			Ralenti		Numéro-ATGE		Places		
Boite de vitesses	i-e	CO	HC	NO	CO	min-1	CH				
m5	3,74	15,09	1,84	1,55	1,2	850	57 0201 01	Poids à vide	925	Carburant	B
m5	3,74	10,54	1,60	1,14	1,0	910	57 0202 01	Charge utile	-	Cylindrée	1460
								Poids total	1450	CV-impôt	7,44
F	G	K	L	M	N		R				

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation :

- x) Importateur : nouvelle raison sociale à partir du 15.12.85 = SPANCAR Automobile AG., Bahnhofstrasse 32, 8107 Buchs.
- \* Suspension : AR = ressorts à lames; amortisseurs AV + AR.
- + Variantes de pneus : 145 R 13 charge par essieu = 750 (2,2) pour Vmax. 180 km/h (S)  
 155 R 13 850 (2,2) 180 km/h (S)  
 165/70 R 13 800 (2,3) 180 km/h (S)  
 175/70 R 13 900 (2,4) 180 km/h (S)  
 185/60 R 13 900 (2,5) 180 km/h (S)  
 185/60 R 14 950 (2,5) 180 km/h (S)
- + + Variantes de jantes : 4 1/2 B ou J x 13 déport 45, métal léger "SEAT" ou acier Voies: AV= 1425 mm / AR= 1390 mm  
 4,5 J x 13 36, métal léger "RONAL" (3454.024) 1443 1408  
 5 B ou J x 13 45, métal léger "SEAT" ou acier 1425 1390  
 5 J x 13 42, métal léger "STILANTO 021" 1431 1396  
 5 J x 13 41, métal léger "RONAL" (3524.024) 1433 1398  
 5,5 J x 13 42, métal léger "RONAL" (3564.024) 1431 1396  
 5 1/2 B ou J x 14 45, métal léger "SEAT" 1425 1390  
 6 J x 14 45, métal léger "RONAL" (4654.021) 1425 1390
- les boulons de roue RONAL d'origine doivent être utilisés pour les jantes de même marque.
- §) Equipement : lorsque le vhc. est équipé de pneus 185/60 avec de jantes 5,5 ou 6", des bavettes sont exigées à l'avant et à l'arrière.

Lieu et date de l'homologation : Barcelona, 27.-31.08.84. Remplace la fiche d'homologation du 22.12.86 Service fédéral d'homologation  
 Vn/lin 11.02.87 - Variante ceintures sécurité Ad

Voiture  
de tourisme

S E A T

Ibiza 1,5

CH 0731 02

Fiche complémentaire

I

Complément du 23.09.85 à Zurich - Sta/PR

Carrosserie/Equipement :

livrable s.d. avec jeu d'habillage "SPICA", composé de:  
spoiler AV et AR, extensions d'ailes et bas de caisse, jupe AR, prises d'air sur le capot, phares complémentaires, feux de brouillard (le tout également livrable en pièces détachées); le jeu d'habillage n'exige pas de bavettes.  
largeur avec extensions d'ailes = 1645 mm.

Complément du 29.10.87 à Buchs - Sta/jak

Plaque de l'imp. : devient caduque

Hauteur du véhicule : avec suspension sport (s.d.) = 1390 mm

Carrosserie/équipement : livrables avec jeux d'habillage des marques "KAMEI" et "TVS";  
le nombre de pièces est égal à celui du jeu d'habillage "SPICA".